

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 70 (1952)
Heft: 23

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

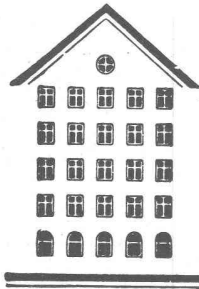
SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

Fenster



Kiefer Zürich

HCH. LIER

Deckenheizungen System Crittall

Heisswasser-Heizungen

**Umbau bestehender Dampfanlagen
in Heisswasser • Abwärmanlagen**

HEIZUNGS-INGENIEUR S.I.A. ZÜRICH 4 Badenerstr. 444 Tel. 52 23 50/51

AUFZÜGE LERCH

AUG. LERCH, ZÜRICH für Briefe, Speisen, Waren erstellt
Oetenbachgasse 5 Telefon 23 30 00

In Verwaltungsgebäuden, Büros, Labors,
Spitälern, Schulen und Fabriken

demontierbare, schalldämmende

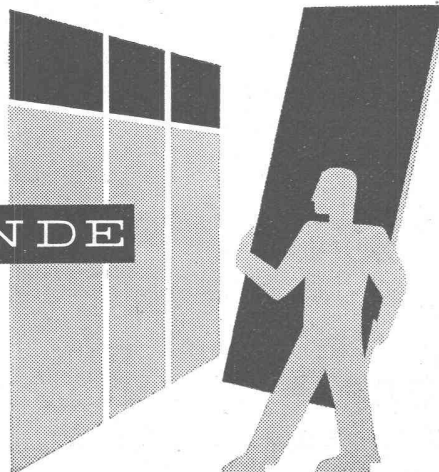
KOLLER WANDE

Rasches Montieren oder Auswechseln
von festen und verglasten Wänden so-
wie von Türelementen.

In- und Auslandpatent

METALLBAU KOLLER AG. BASEL

Telephon (061) 8 29 77



Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110
Postadresse:

Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz Ausland	Schweiz Ausland	Schweiz Ausland
66.— 72.—	33.— 36.—	16.50 18.—

Für Mitglieder des S. I. A., der G. E. P.
und des Schweiz. Technischen Verbandes,
sowie für Studierende der ETH er-
mässigte Preis-Kategorien nach Tarif.

Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-
quai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Zeichnerische Bestimmung der Wär-
meübergangszahl kondensierender
Dämpfe. Von J. Böhm 327*

Verkehrsanalyse. Von R. Ruckli 330*

Bahnelektrifikation mit 50 Hz. Von
K. Sachs 335

Neuzeitliche Müll-Schluckanlage. Von
W. Mörs 335*

MITTEILUNGEN

Oelleitung «Tapline». Deutsche Die-
selmotoren. Persönliches 337

WETTBEWERBE

Schulhaus mit Turnhalle Windisch 337

NEKROLOGE

A. Brüderlin 337

LITERATUR

«Hütte», vom Akad. Verein Hütte 337
Dampferzeugung von M. Ledinegg.
Stahlmaste für Starkstrom-Frei-
leitungen, von W. Taenzler. Foun-
dations of the Portuguese dams, von
E. Du Bois. Neuerscheinungen 338

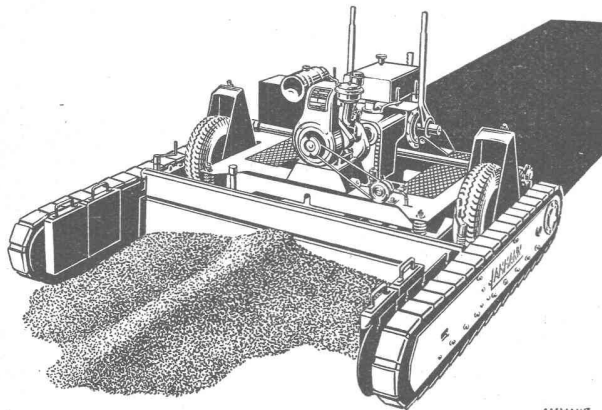
VORTRAGSKALENDER 338

**BARRA****MEYNADIER****Zementdichtungsmittel**

die sich unter schwierigsten Verhältnissen
bewährt haben.

Zürich (051) 52 22 11 Bern (031) 2 90 51

Die Einbaumaschine für schweizerische Verhältnisse



AMMANN
2444

**zum Einbauen von Warm- und Kaltbelägen
sowie zum Anlegen von Schotter**

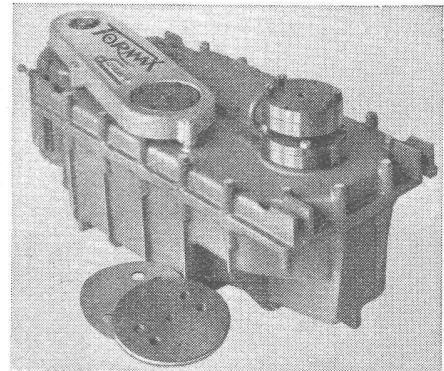
Einbaubreite verstellbar bis 2050 mm

Verlangen Sie Prospekte und Referenzen

U. AMMANN

Maschinenfabrik AG.

Langenthal



der elegante Türantriebsblock

Ideale elektro-hydraulische Kombination - Steuerung durch Kontakte oder Lichtstrahl - Öffnet und schliesst Türen bis zu 150 kg Gewicht rasch und schlagfrei - Braucht keine Wartung - Seine Konstruktion bietet Gewähr für lang-jährigen störungsfreien Betrieb



Landert
MOTOREN AG.
BÜLACH-ZÜRICH
TELEPHON (051) 96 11 43

EISENBETON-TANKS SYSTEM BORSARI

FÜR HEIZ- UND DIESELÖL, BENZIN

STEHEN SEIT ÜBER 40 JAHREN UNUNTERBROCHEN IM BETRIEB

KEIN KORRODIEREN

KEIN ROSTEN

BORSARI - TANKANLAGEN

FÜR HANDEL, INDUSTRIE, GESCHÄFTSHÄUSER, VILLEN

TEL. (051) 24 96 18

BORSARI & CO. ZOLLIKON - ZÜRICH

GEGR. 1873

Von Roll

Erzeugnisse für die Bauindustrie

GESELLSCHAFT DER
LUDW. VON ROLL'SCHEN
EISENWERKE AG.

Werke in Gerlafingen, Klus, Olten,
Choindez, Rondez und Bern

Kanalisationsartikel
Druckröhren und Formstücke
Schachtabdeckungen
Zentralheizungsmaterial
Bau- und Ornamentguß
Emaillierte Gußwaren
Badewannen
Kochgeschirre u. a. m.
Installationsmaterial
für elektrische Leitungen
Armierungsstähle
für Betonkonstruktionen
Krane und Transportanlagen
Baumaschinen aller Art, wie
Brechanlagen
Sortieranlagen
Dopsieranlagen
Straßenfertiger
Betonmischer u. a. m.
Lanisol-Mineralwolle und Matten
für thermische und
akustische Isolierung

888

Dilatit

-Korksteinplatten
sind ein überragendes Isoliermittel
für Kühlanlagen und im Hochbau!

Wanner & Co. A-G., Horgen
Dilatit-Korksteinfabrik

**Beste Isolation**

Wärmeleitzahl 0,035

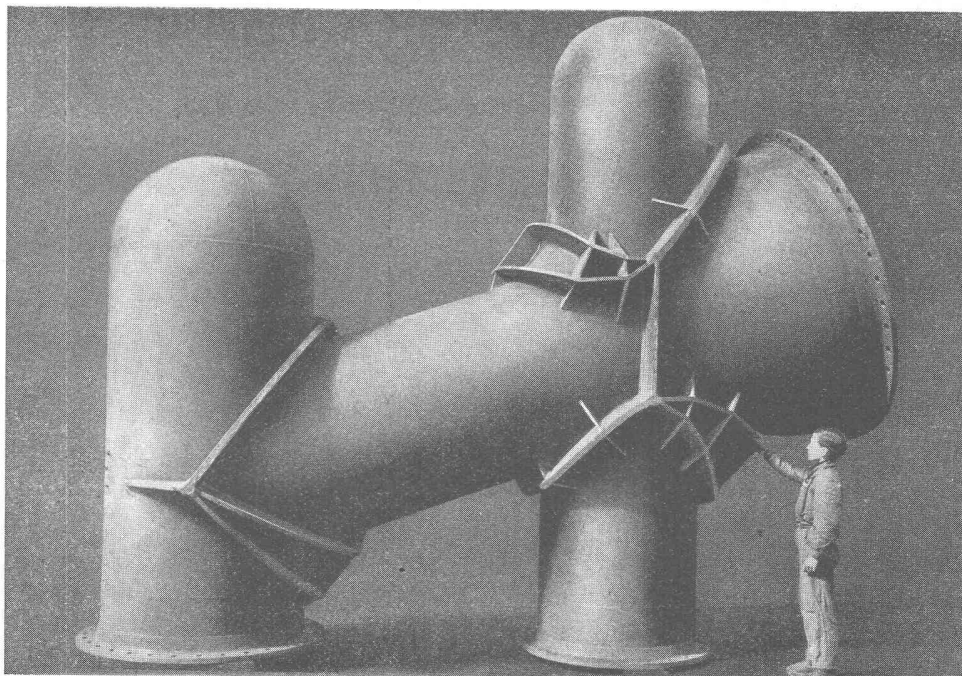
leichtes Transportgewicht3 kg per m² Isolation**billiger Preis . . .**

diese 3 Eigenschaften waren auch
beim Schulhaus-Erweiterungsbau
der Berggemeinde Nufenen
(Arch. Simmen & Keller) ausschlag-
gebend für die Wahl von



Flumser Steinwolle

Prospekt und Muster auf Anfrage

Schmelzwerk Spoerry, Flums Tel. (085) 8 31 48

Pièce de distribution pour conduite forcée avec collerettes de renforcement

GIOVANOLA MONTHEY

Ponts
Charpentes
Chaudronnerie
Mécanique
Serrurerie



BOX-STAHL

DER BAHNBRECHENDE ARMIERUNGSSTAHL FÜR EISENBETON mit folgenden bedeutenden Vorzügen:

- Gleichmässigkeit des Gefüges und folglich der Härte über den ganzen Querschnitt, im Gegensatz zu den verwundenen Stählen,
- Alterungsempfindlichkeit geringer als bei den kaltgereckten Stählen,
- Schweissbarkeit ohne Festigkeitseinbusse bei sauberer Arbeit,
- Torsionssicherheit der Verankerung im Beton durch axiale Abstützung der eng verteilten Querrippen auf dem Beton,
- Hoher Gleitwiderstand bei geringster Sprengwirkung (Gleitweg klein bis zum Erreichen des maximalen Gleitwiderstandes — oder der Bruchfestigkeit des BOX-Stahles),
- Dementsprechend gute Verbundeigenschaften im Eisenbeton, bei hohen Gleitspannungen und Zugspannungen der Stahleinlagen voll wirksam,
- **Ausnützungsmöglichkeit 57 bzw. 83 % höher als für gewöhnliches Rundeseisen**, entsprechend den EMPA-Versuchen für ϕ bis 20 mm

$$\sigma_F \geq 4000 \text{ kg/cm}^2, \text{ hochwertiger Beton -}$$

$$\sigma_e \text{ möglich} = 2200/2400 \text{ kg/cm}^2,$$

- **Ersparnismöglichkeit bis 36 bzw. 45 %**,

ferner mit folgenden praktischen Vorteilen:

- Längeres Sauberhalten, leichteres Biegen und Legen, bessere Umhüllung durch den Beton, also wirksamere Verankerung im Beton.

ACIER BOX

LE NOUVEL ACIER SUISSE POUR LE BÉTON ARMÉ caractérisé par les qualités remarquables suivantes:

- Uniformité de la structure et par conséquent de la dureté sur toute la section, contrairement aux aciers torsadés,
- Sensibilité au vieillissement moins prononcée que pour les aciers étirés à froid par torsion,
- Soudabilité sans perte de résistance,
- Sécurité à la torsion de l'ancrage dans le béton grâce à l'appui axial des nervures étroitement réparties sur le béton,
- Haute résistance au glissement accompagnée d'une grande sécurité par rapport à l'éclatement du béton (glissement minime jusqu'au descellement ou jusqu'à la rupture du fer, fer rond, pas de surfaces concaves ou angles rentrants obliques),
- Par conséquent, excellent ancrage des armatures dans le béton armé, solidarité des armatures et du béton, pleinement efficace pour de hautes contraintes de glissement et de traction des armatures,
- **Possibilités d'utilisation 57 resp. 83 % plus élevées que pour le fer rond ordinaire**, selon les essais du LFEM pour ϕ jusqu'à 20 mm

$$\sigma_F \geq 4000 \text{ kg./cm}^2, \text{ béton haute résistance -}$$

$$\sigma_e \text{ possible} = 2200/2400 \text{ kg./cm}^2,$$

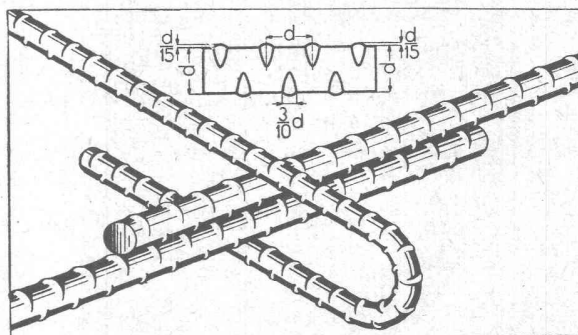
- **Possibilités d'économie jusqu'à 36 resp. 45 %**,

ainsi que par les avantages pratiques suivants:

- Fers restant plus longtemps propres, se pliant et se posant plus facilement, meilleur enrobement de béton, donc ancrage plus efficace des armatures.

MONTEFORNO's

Beitrag zur Förderung der Bautätigkeit:
BOXSTAHL fast gleichpreisig wie BETONEISEN
Preiszuschlag nur: Fr. 4.50 % kg für ϕ



MONTEFORNO

stimule l'activité dans la construction par son acier
BOX presque au même prix que le fer rond ordinaire
Supplément de prix seulement: fr. 4.50 % kg. pour ϕ

ACIER BOX ϕ		BOX-STAHl	
d ϕ d mm	U - P cm	Gewicht Poids kg/m	f_e /cm ²
8	2,51	0,395	0,503
10	3,14	0,617	0,785
12	3,77	0,888	1,13
14	4,40	1,208	1,54
16	5,03	1,578	2,01
18	5,65	1,998	2,54
20	6,28	2,466	3,14
22	6,91	2,984	3,80
24	7,54	3,551	4,52
26	8,17	4,168	5,31
28	8,80	4,834	6,16
30	9,42	5,549	7,07
32	10,10	6,310	8,04

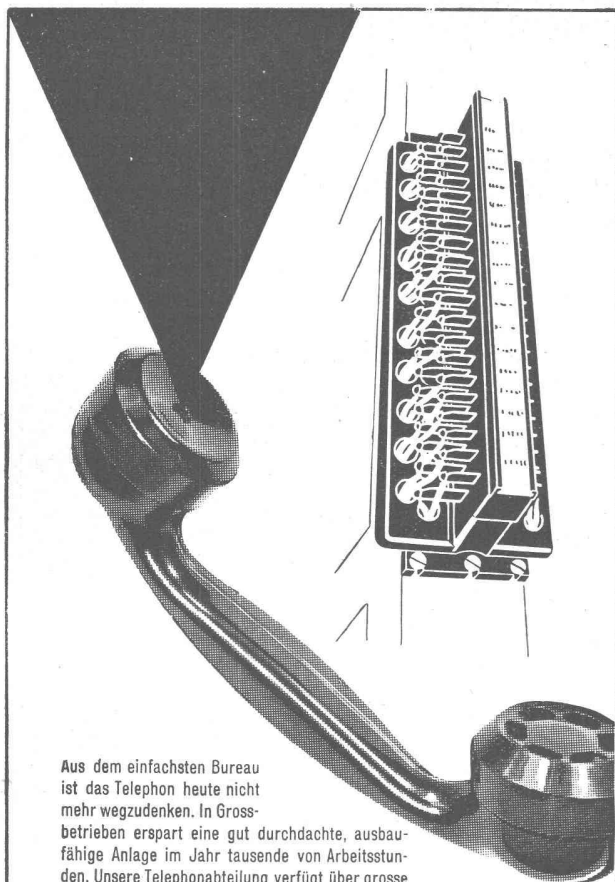
Alleinhersteller / Seuls Fabricants:

MONTEFORNO Stahl- und Walzwerke AG. BODIO
Acieries et Laminiers S. A.

Lieferung durch den Eisenhandel.

Livraison par les marchands de fer.

Auf Anfrage werden gerne Prospekte mit EMPA-Berichten zugestellt.
Demandez nos prospectus avec rapports originaux du LFEM.



Aus dem einfachsten Bureau ist das Telefon heute nicht mehr wegzudenken. In Grossbetrieben erspart eine gut durchdachte, ausbaufähige Anlage im Jahr tausende von Arbeitsstunden. Unsere Telefonabteilung verfügt über grosse Erfahrungen in der Projektierung und Installation solcher Anlagen.

Baumann, Koelliker

A.G. FÜR ELEKTROTECHNISCHE INDUSTRIE ZÜRICH

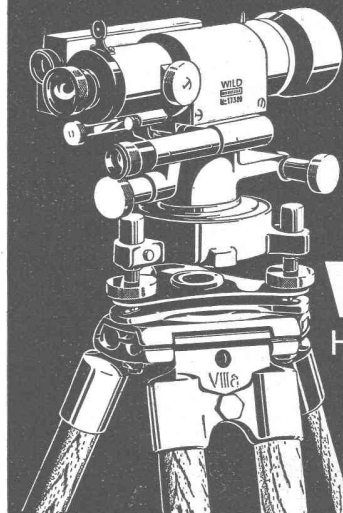
Schützen Sie Beton und Eisen mit
ICOSIT
 Chlorkautschukfarbe
 wasser-, säure- u. laugenbeständig

Wallisellen (Zch.)
 Tel. (051) 93 21 14

BAUTENSCHUTZ
 SIEGFRIED
keller co

Wild-Nivellierinstrumente

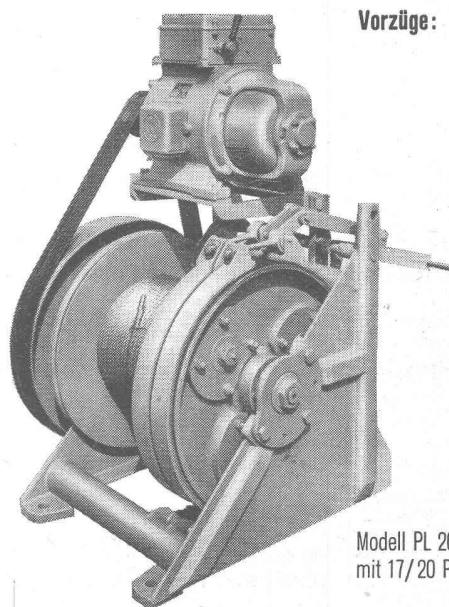
die idealen Messgeräte für den Bauplatz. Zuverlässig und genau, rasch horizontalisiert, einfach zum Ablesen, robust gebaut und unempfindlich gegen äussere Einflüsse.



WILD
 HEERBRUGG

Planetenrad-Seilwinde

(MERK)



Vorzüge: 1 Sanftes Kuppeln und Bremsen

2 Fein einstellbare Sicherheitskupplung

3 Zusatzvorrichtung für Seilrücklauf

4 Moderne raumsparende Leichtkonstruktion

Zugkraft 300-5000 kg

Doppeltrommel- und Seilbahnwinden
 Antrieb durch Benzin-, Diesel- oder Elektromotor, Patent

Modell PL 20, Zugkraft 2000 kg
 mit 17/20 PS Elektromotor

HANS MERK Fahrzeug- und Kranfabrik DIETIKON-ZÜRICH

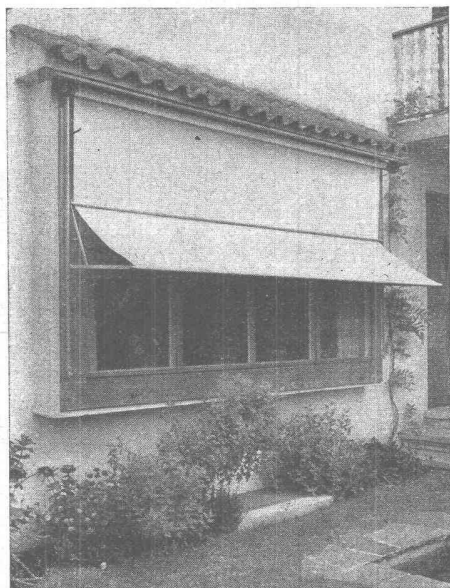
Telephon (051) 91 91 21



Feller

Zweck und Form sind im Feller-Installationsmaterial in unübertroffener Weise vereinigt

Adolf Feller AG. Horgen

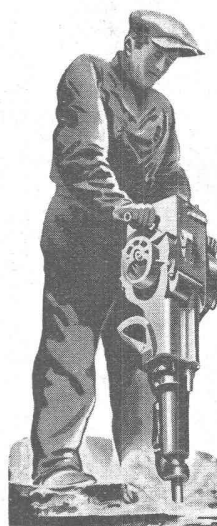


SchenkerForen

Schönenwerd (Sol.) Tel. (064) 3 13 52

Vertretungen:	Zürich	Tel. (051) 32 65 60
	Basel	Tel. (061) 2 93 81
	Luzern	Tel. (041) 2 99 68
	Lausanne	Tel. (021) 23 45 47
	Lugano	Tel. (091) 2 22 13

PIONJÄR



der neue schwedische
**BENZIN - BOHR - und
ABBAUHAMMER**

Ein Produkt langjähriger Forschung und Proben. Die Lösung für Bohrprobleme an schwer zugänglichen Baustellen. Der PIONJÄR wird dank seiner geringen Betriebskosten aber auch überall dort eingesetzt, wo sich die Anschaffung eines Kompressors nicht lohnt.

Ueberzeugende Leistungen

Rascher Bohrfortschritt und grosse Bohrtiefe dank seiner durchdachten Konstruktion. Seine Schlagfrequenz, Schlagkraft und Drehgeschwindigkeit nützen die Vorteile der Bohrer mit Hartmetallschneiden voll aus. Einfache Bedienung und rasche Umänderung des Bohrhammers in einen Abbauhammer auf der Baustelle.

Verlangen Sie Vorführung und Offerte!

Generalvertretung für die Schweiz:

Robert Aebi & Cie AG Zürich

URANIASTRASSE 31/35

TEL. (051) 23 17 50

Zweigniederlassungen in **GENÈVE** und **ZÖLLIKOFEN**

Grosse Wassermengen durch
Horizontale Grundwasserfassungen
nach dem Fehlmann - Verfahren
Förderleistung der im In- und Ausland bis heute
ausgeführten Brunnen über 350 000lt/min
A.G. für Grundwasserbauten, Bern



CC5110

Auto - Einstellhalle

**Stahlhochbau
Geilinger & Co.
Winterthur**



FRICK-GLASS A.G.
ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen

Flachdach-Beläge

Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung

Eine gute Kapitalanlage

Holzfäulnis rasch bekämpfen!

Die Ursache jeder Holzfäulnis ist ein Schwamm. Es gibt bei uns über 20 holzerstörende Pilze. Einige sind gefährlich, andere harmlos. Die Bekämpfung ist von Art zu Art verschieden. Aufschluss darüber gibt die mikroskopische Analyse. Je früher ein Schwamm entdeckt und bekämpft wird, um so kleiner ist der Schaden. Dies gilt besonders für den echten Hauschwamm, dessen Sanierung Tausende von Franken kosten kann.

Darum: Periodische Kontrolle der Keller und vor allem der direkt auf Erde liegenden Holzböden. Allfälligen Schwamm oder angefaulte Holzstücke zur mikroskopischen Bestimmung einsenden. Wir zeigen Ihnen in jedem Fall den Weg zur erfolgreichen Bekämpfung. Pro Schwammanalyse berechnen wir Fr. 20.—.



A. BENZ + CIE. ZÜRICH 38
Holzkonservierung
Albisstr. 28 Tel. (051) 45 17 72

4 : 1,24

ist das Verhältnis der Wärme- und
Luftdurchlässigkeit zwischen einem
Doppelverglasungsfenster und einem

LUKÁCS
*Isolier***FENSTER**

mehrere Pat. ausl. Pat. ang.

Mit weniger Heizkosten größere Behaglichkeit

Bitte unverb. Angebot einholen für Fenster u. Heizung v. d.

Lukács-Isolierfenster, techn. Büro

Heglbachstraße 74 ZÜRICH 32 Telephon (051) 32 94 58

Ausgestellt i. d. Baumuster-Zentrale, Talstr. 9